

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



CAUTION
 RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT OPEN



ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ

Das Folgende ist ein Hinweis auf die Verwendung in geringer Höhe; Verwenden Sie dieses Produkt nicht über 2000m.



Die oben gezeigten Symbole sind international anerkannte Symbole, die vor potenziellen Gefahren mit elektrischen Produkten warnen. Der Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck bedeutet, dass im Gerät gefährliche Spannungen anliegen. Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist darauf hin, dass der Benutzer in der Bedienungsanleitung nachschlagen muss.

Diese Symbole warnen davor, dass sich im Gehäuse keine für den Bediener zu wartenden Teile befinden. Öffnen Sie dieses Gehäuse nicht. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu warten. Nur dazu qualifiziertes Personal darf diese Wartungsarbeiten übernehmen. Sollten Sie das Gehäuse aus irgendeinem Grund öffnen, ersicht die Herstellerangabe. Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit aus. Wenn Flüssigkeit über dem Gerät verschüttet wird, schalten Sie es sofort aus und lassen Sie es von Ihrem Fachhändler warten. Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

WARNUNG VOR BRITISCHEM NETZSTECKER

Ein vom Kabel abgeschnittener geformter Netzstecker ist unsicher. Entsorgen Sie den Netzstecker bei einer geeigneten Entsorgungseinrichtung.

UNTER KEINEN UMSÄNDEN SOLLTEN SIE EINEN BESCHÄDIGTEN ODER ABGESCHNITTENEN NETZSTECKER IN EINE 13-A-STECKDOSE EINSTECKEN.

Verwenden Sie den Netzstecker nicht ohne Sicherungsabdeckung. Ersatz-Sicherungsabdeckungen sind bei Ihrem Händler vor Ort erhältlich. Ersatzsicherungen haben 13 A und MÜSSEN ASIA-zugelassen nach BS1362 sein.

A la hora de deshacerse de este aparato, no lo elimine junto con la basura orgánica. Existe un procedimiento de eliminación de aparatos electrónicos usados que cumple con la legislación actual sobre tratamiento, recuperación y reciclaje de elementos electrónicos.

Todos los usuarios no profesionales y que sean ciudadanos de uno de los 27 países miembros de la UE, Suiza y Noruega, pueden devolver sus aparatos electrónicos usados, sin coste alguno, al comercio en el que fueron adquiridos (si adquiere allí otro aparato similar) o en determinados puntos limpios designados.

En el caso de cualquier otro país distinto a los anteriores, póngase en contacto con las autoridades locales para que le informen del método adecuado para deshacerse de este aparato.

El hacer lo anterior le asegurará que este aparato sea eliminado siguiendo las normas actuales de tratamiento, recuperación y reciclaje de materiales, evitando los posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud.

ACHTUNG ZU IHREM SCHUTZ LESEN SIE BITTE FOLGENDES:

BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG AUF.

BEACHTEN SIE ALLE WARNUNGEN.

BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.

Das Gerät darf keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG NUR EIN TROCKENES TUCH.

NUR FÜR DEN INNENGERBRAUCH.

BLOCKIEREN SIE KEINE DER LÜFTUNGSÖFFNUNGEN. BEACHTEN SIE BEIM INSTALLIEREN DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS.

INSTALLIEREN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN WIE HEIZKÖRPERN, WÄRMEKLAPPEN, ÖFEN ODER ANDEREN GERÄTEN (INKLUSIVE VERSTÄRKER), DIE WÄRME ERZEUGEN.

VERWENDEN SIE NUR VOM HERSTELLER ANGEGEBENE ANBAUGERÄTE/ZUBEHÖR.

ZIEHEN SIE BEI GEWITTERN ODER LÄNGEREM NICHTGEBRAUCH DEN NETZSTECKER DES GERÄTS AUS DER STECKDOSE.

Umgeben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein Erdungsstecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Die breite Klinge oder der dritte Zinken dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die verdrillte Steckdose auszuwechseln.

Schützen Sie das Netz Kabel davor, dass man darauf tritt oder es eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und der Stelle, an der es aus dem Gerät heraustritt.

Nur mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagenständer, Stativhalterung oder Tisch verwenden. Wenn ein Wagen verwendet wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kombination aus Wagen und Gerät bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.



Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert, oder wurde gelöscht.

Ein/AUS-SCHALTER: Der in diesem Gerät verwendete Netzschalter unterbricht NICHT die Verbindung zum Stromnetz.

NETZRENNEN: Der Stecker muss leicht bedienbar bleiben. Für die Rackmontage oder Installation, bei der der Stecker nicht zugänglich ist, muss ein allpoliger Hauptschalter mit einer Kontakttrennung von mindestens 3 mm an jedem Pol in die elektrische Installation des Racks oder Gebäudes eingebaut werden.

Bei Anschluss an eine 240-V-Versorgung muss für diese Versorgung ein geeignetes CSA/UL-zertifiziertes Netzkabel verwendet werden.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



CAUTION
 RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT OPEN



ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ

Lo siguiente es indicativo del uso a baja altitud; no utilice este producto por encima de 2000m.



Los símbolos que se muestran arriba son símbolos internacionalmente aceptados que advierten sobre peligros potenciales con productos eléctricos. El relámpago con punta de flecha en un triángulo equilátero significa que hay voltajes peligrosos presentes dentro de la unidad. El signo de exclamación en un triángulo equilátero indica que es necesario que el usuario consulte el manual del propietario.

Estos símbolos advierten también de que dentro de este aparato no hay ninguna pieza susceptible de ser reparada por el propio usuario. No trate de abrir esta unidad. Consulte cualquier posible reparación con el servicio técnico oficial. La apertura del chasis por cualquier motivo anula la garantía del fabricante. No permita que este aparato se humedezca. Si se derrama algún líquido sobre esta unidad, apáguela inmediatamente y llévela al servicio técnico.

Desconecte este aparato de la corriente durante las tormentas eléctricas.

ADVERTENCIA SOBRE EL ENCHUFE DE RED DEL REINO UNIDO

Un enchufe maldeado que se haya cortado del cable no es seguro. Deseche el enchufe de red en una instalación de eliminación adecuada.

NUNCA BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DEBE INSERTAR UN ENCHUFE DAÑADO O CORTADO EN UNA TOMA DE CORRIENTE DE 13 AMPERIOS.

No utilice el enchufe de red sin la tapa del fusible en su lugar. Puede obtener cubiertas de fusibles de repuesto en su distribuidor local. Los fusibles de repuesto son de 13 amperios y DEBEN estar aprobados por ASIA según BS1362.

A la hora de deshacerse de este aparato, no lo elimine junto con la basura orgánica. Existe un procedimiento de eliminación de aparatos electrónicos usados que cumple con la legislación actual sobre tratamiento, recuperación y reciclaje de elementos electrónicos.

Todos los usuarios no profesionales y que sean ciudadanos de uno de los 27 países miembros de la UE, Suiza y Noruega, pueden devolver sus aparatos electrónicos usados, sin coste alguno, al comercio en el que fueron adquiridos (si adquiere allí otro aparato similar) o en determinados puntos limpios designados.

En el caso de cualquier otro país distinto a los anteriores, póngase en contacto con las autoridades locales para que le informen del método adecuado para deshacerse de este aparato.

El hacer lo anterior le asegurará que este aparato sea eliminado siguiendo las normas actuales de tratamiento, recuperación y reciclaje de materiales, evitando los posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud.

ATENCIÓN POR SU PROPIA SEGURIDAD, LEA LO SIGUIENTE:

LEA ESTAS INSTRUCCIONES.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

PRESTE ATENCIÓN A TODAS LAS ADVERTENCIAS Y AVISOS.

SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

El aparato no debe exponerse a gases o salpicaduras de líquido y ningún objeto que contenga líquido, como jarrones, debe colocarse sobre el aparato.

LIMPIE ESTE APARATO SOLO CON UN TRAPO SEQUE Y SECO.

SÓLO PARA USO EN INTERIORES.

NO BLOQUEE NINGUNA DE LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN. INSTALE ESTE APARATO DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

NO INSTALE ESTE APARATO CERCA DE FUENTES DE CALOR COMO RADIADORES, CALENTADORES, HORNOS U OTROS APARATOS (INCLUYENDO AMPLIFICADORES) QUE PRODUZCAN CALOR.

UTILICE ÚNICAMENTE ACCESORIOS ESPECIFICADOS POR EL FABRICANTE.

DESCONECTE DE LA CORRIENTE ESTE APARATO DURANTE LAS TORMENTAS O CUANDO NO LO VAYA A USAR DURANTE MUCHO TIEMPO.

No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no se ajusta a su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.

Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni lo pellizquen, especialmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el punto donde salen del aparato.

Utilícelo únicamente con el soporte del carro, el soporte del trípode o la mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.



Remita todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es necesario cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona con normalidad, o se ha descordado.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO: El interruptor de encendido utilizado en este equipo NO interrumpe la conexión de la red eléctrica.

DESCONEXIÓN DE LA RED: El enchufe debe permanecer fácilmente operable. Para el montaje en bastidor o la instalación en la que no se puede acceder al enchufe, se debe incorporar a la instalación eléctrica del bastidor o edificio un interruptor de red de todos los polos con una separación de contactos de al menos 3 mm en cada polo.

Si está conectado a un suministro de 240 V, se debe usar un cable de alimentación certificado por CSA/UL adecuado para este suministro.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien und der Gerätemerkmale, die in der Konformitätserklärung dargelegt wurden. Der Betrieb hängt von den folgenden zwei Bedingungen ab:

- Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen bewirken und
 - muss jegliche empfangene Interferenz akzeptieren, einschließlich der Interferenzen, die aus ungewolltem Betrieb entstehen können.
- Der Betrieb dieses Geräts im Bereich von starken elektro- magnetischen Feldern sollte vermieden werden.
- Benutzen Sie ausschließlich abgeschirmte Verbindungskabel.

SICHERHEITSHINWEISE

HINWEIS FÜR KUNDEN, WENN IHR GERÄT MIT EINEM NETZKABEL AUSGESTATTET IST.

WARNUNG: DIESES GERÄT MUSS AN EINE STECKDOSE MIT SCHUTZERDUNG ANGESCHLOSSEN WERDEN.

DIE ADER DER NETZLEITUNG SIND GEMÄSS FOLGENDEN CODES FARBEN:

GRÜN UND GELB – ERDE BLAU – NEUTRAL BRAUN – LIVE

DA DIE FARBEN DER ADERN IM NETZKABEL DIESES GERÄTS MÖGLICHWEISE NICHT MIT DEN FARBIGEN MARKIERUNGEN ÜBEREINSTIMMEN, DIE DIE ANSCHLÜSSE IN IHREM STECKER KENNEN, GEHEN SIE WIE FOLGT VOR:

- DER GRÜN UND GELB FARBIGE ADER MUSS MIT DEM MIT GEGENZEICHNETEN TERMINAL IN DEM STECKER VERBUNDEN WERDEN DER BUCHSTABE E ODER MIT DEM ERDESYMBOLE ODER FARBIG GRÜN ODER GRÜN UND GELB.
- DER BLAU FARBIGE ADER MUSS AN DEN MIT N ODER SCHWARZ FARBEN GEGENZEICHNETEN ANSCHLUSS ANGESCHLOSSEN WERDEN.
- DER BRAUN FARBIGE ADER MUSS AN DEN MIT L ODER ROT GEGENZEICHNETEN ANSCHLUSS ANGESCHLOSSEN WERDEN.

DIESES GERÄT KANN DIE VERWENDUNG EINES ANDEREN NETZKABELS, ANSCHLUSSSTECKERS ODER BEIDES ERFORDERLICH MACHEN, JE NACH DER VERFÜGBAREN STROMQUELLE BEI DER INSTALLATION. WENN DER BEFESTIGUNGSSTECKER GEÄNDERT WERDEN MUSS, ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM SERVICEPERSONAL, DAS SICH AUF DIE UNTENSTEHENDE TABELLE BEZIEHEN SOLLTE. DAS GRÜN/GELBE KABEL MUSS DIREKT MIT DEM CHASSIS DER EINHEIT VERBUNDEN WERDEN.

DIRIGENT		DRAHTFARBE	
L	LIVE	Normal	Alt
N	NEUTRAL	BRAUN	SCHWARZ
E	ERDE	BLAU	WEISS
		GRÜN/GELB	GRÜN

WARNUNG: WENN DIE MASSE UNTERBROCHEN WIRD, KÖNNEN BESTIMMTE FEHLERBEDINGUNGEN IN DER EINHEIT ODER IN DEM SYSTEM, AN DAS ES ANGESCHLOSSEN IST, ZU EINER Vollen LEITUNGSSPANNUNG ZWISCHEN CHASSIS UND ERDUNG FÜHREN. BEI GLEICHZEITIGER BERÜHRUNG VON FAHRGESTELL UND ERDUNG KÖNNEN SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TOD ENTSTEHEN.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Herstellers: Digitech
Adresse des Herstellers: 59 Hwagok-ro 61gil
Gangseo-gu, Seoul
07590, Republic of Korea
support@digitech.com

Ergänzende Informationen:

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden Richtlinien:
Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
EMV-Richtlinie 2004/108/EG
RoHS-Richtlinie 2011/65/EG
WEEE-Richtlinie 2002/96/EG
EG-Verordnung 278/2009

Erklärt, dass das Produkt:

Produktname: Mosaic

Produktoption: todas (requiere un adaptador de corriente de clase II que cumpla con los requisitos de EN60065, EN60742 o equivalentes).

Dieses Produkt wurde in Bezug auf die Richtlinie 2005/32/EG und EG-Verordnung 1275/2008 vom 17. Dezember 2008 als professionelles Audiogerät entworfen, produziert und klassifiziert und ist daher von dieser Richtlinie befreit.

sich nach folgenden Produktspezifikationen richtet:

Kontakt: Ihre Digitech-Verkaufsniederlassung und das Servicebüro oder auch

Sicherheit: CEI/IEC 60065:2001
+Amd 1+2

CORTEC Corp.
59 Hwagok-ro 61gil
Gangseo-gu, Seoul
07590, Republic of Korea
support@digitech.com

EMV: EN 55022:2006
EN 55024:1998
FCC Teil 15

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Este aparato cumple con la sección 15 de las reglas FCC y con las especificaciones de producto indicadas en la Declaración de conformidad. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- este aparato no puede producir interferencias molestas, y
- este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

Evite usar este aparato dentro de campos electromagnéticos potentes.

- use solo cables de interconexión con blindaje.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVISO PARA CLIENTES SI SU UNIDAD ESTÁ EQUIPADA CON UN CABLE DE ALIMENTACIÓN.

ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A UNA TOMA DE CORRIENTE CON UNA CONEXIÓN PROTECTORA A TIERRA.

LOS NÚCLEOS EN EL CABLE DE RED ESTÁN COLOREADOS SEGÚN EL SIGUIENTE CÓDIGO:

VERDE Y AMARILLO – TIERRA AZUL – NEUTRO MARRÓN – VIVO

COMO LOS COLORES DE LOS NÚCLEOS EN EL CABLE DE CORRIENTE DE ESTE APARATO PUEDEN NO CORRESPONDER CON LAS MARCAS DE COLOR QUE IDENTIFICAN LOS TERMINALES EN SU ENCHUFE, PROCEDA DE LA SIGUIENTE MANERA:

- EL NÚCLEO DE COLOR VERDE Y AMARILLO DEBE CONECTARSE AL TERMINAL EN EL ENCHUFE MARCADO CON LA LETRA E, O CON EL SÍMBOLO DE LA TIERRA, O DE COLOR VERDE, O VERDE Y AMARILLO.
- EL NÚCLEO DE COLOR AZUL DEBE CONECTARSE AL TERMINAL MARCADO N O DE COLOR NEGRO.
- EL NÚCLEO DE COLOR MARRÓN DEBE ESTAR CONECTADO AL TERMINAL MARCADO L O DE COLOR ROJO.

ESTE EQUIPO PUEDE REQUERIR EL USO DE UN CABLE DE LÍNEA, ENCHUFE DE CONEXIÓN O AMBOS DIFERENTES, DEPENDIENDO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DISPONIBLE EN EL MOMENTO DE LA INSTALACIÓN. SI ES NECESARIO CAMBIAR EL ENCHUFE DE ACCESORIO, DIRÍJASE A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUE DEBE CONSULTAR LA TABLA A CONTINUACIÓN. EL CABLE VERDE/AMARILLO SE CONECTARÁ DIRECTAMENTE AL CHASIS DE LA UNIDAD.

CONDUCTOR		COLOR DEL CABLE	
L	VIVO	Normal	Alt
N	NEUTRO	MARRÓN	NERGO
E	TIERRA	AZUL	BLANCO
		VERDE/AMA	VERDE

ADVERTENCIA: SI SE ANULA LA TIERRA, CIERTAS CONDICIONES DE FALLA EN LA UNIDAD O EN EL SISTEMA AL QUE ESTÁ CONECTADA PUEDEN RESULTAR EN EL VOLTAJE DE LA LÍNEA COMPLETA ENTRE EL CHASIS Y LA TIERRA A TIERRA. ENTONCES PUEDEN OCASIONARSE LESIONES GRAVES O LA MUERTE SI EL CHASIS Y LA TIERRA A TIERRA SE TOCAN SIMULTÁNEAMENTE.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante : Digitech
Dirección del fabricante : 59 Hwagok-ro 61gil
Gangseo-gu, Seoul
07590, Republic of Korea
support@digitech.com

Información complementaria:

El producto citado aquí cumple con los requisitos de:
Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC
Directiva EMC 2004/108/EC
Directiva RoHS 2011/65/EC
Directiva WEEE 2002/96/EC
Regulación EC 278/2009

declara que el producto :

Nombre del producto : Mosaic

Opciones del producto: todas (requiere un adaptador de corriente de clase II que cumpla con los requisitos de EN60065, EN60742 o equivalentes).

Con respecto a la Directiva 2005/32/EC y a la Regulación EC 1275/2008 de 17 Diciembre de 2008, este product ha sido diseñado, fabricado y clasificado como equipo audio profesional y por tanto queda fuera de esta Directiva.

cumple con las siguientes especificaciones de producto:

Contacto : Su distribuidor o servicio técnico Digitech o

Seguridad: CEI/IEC 60065:2001
+anmienda 1+2

CORTEC Corp.
59 Hwagok-ro 61gil
Gangseo-gu, Seoul
07590, Republic of Korea
support@digitech.com

EMC : EN 55022:2006
EN 55024:1998
FCC Sección 15